

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -  
ALEXANDRA GONZALES\*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM007858A

Booking No.  
2LIM007858

**Consignee**  
GUSTAVO FERRADA S.L.  
AVDA NULES 92 12530 BURRIANA  
(CASTELLÓN) ESPAÑA  
NIF: B12324851  
MAIL DOCUMENTACIÓN: VANESSA  
VRUBIRA@GUSTAVOFERRADA.COM

**Export References**  
RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9231494

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Notify Party (see cl. 9)**  
TRANSITAINER S.A.  
C/ DE LA PESCADERIA, 6 1º A 11201  
ALGECIRAS (CADIZ) SPAIN  
EMAIL: IMPORT.ALG@TRANSITAINER.COM  
P.I.C. MRS. TERESA ORTEGA  
PH.: +34856034301

**Point and country of origin**  
**contract**

<b>Place of Receipt*</b>	<b>Pre-carriage by*</b>		
<b>Port of Loading</b> CALLAO	<b>Ocean Vessel</b> EM CORFU	<b>Voyage</b> 217E	<b>Document to be released at</b> LIMA, PE
<b>Port of Discharge</b> ALGECIRAS	<b>Place of Delivery*</b>	<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b> BARCELONA, ES

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1ST TRANSSHIPMENT PORT: BALBOA, PA, TO DISCHARGE PORT ALGECIRAS, ES

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MNBU0056240	2288	BOXES	24900.000 kg
Seal-Numbers		2288 BOXES WITH FRESH MANDARINS SATSUMA	
ML-PE0652934		VARIETY	
F10155M		(2288 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS	
003PL023178		VARIEDAD SATSUMA)	
Tare: 4640 kg		.	
Size: 40' Type: RH		HS CODE: 0805.21.00.00	
Cnt. Id.: FCL/FCL		THERMOREGISTERS:	
Temp.: +5 °C		260000537331 / 260000537330	
		TEMPERATURE: 5 C	
		VENTILATION: 15 CBM	
		HUMIDITY: OFF	
		FREIGHT COLLECT	
		"EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE	
		CERTIFICACIÓN GLOBALG.A.P.	
		CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING	
		LIST PE-OPE-FO-093-ES"	
		*	
		TELEFONO Y FAX: 7307300	

-----  
2288 BOXES 24900.000 kg  
-----

THE CARRIER AS PER CLAUSE 1 OF THE TERMS AND CONDITIONS FOR CARRIAGE WAS CHANGED TO: HAMBURG SUD A/S ON 1ST NOVEMBER 2021. HAMBURG SUD A/S IS A SECONDARY NAME OF MAERSK A/S, REG. NO. 32345794 "CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER) SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS & NOS. ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHE

HS SWB 02-21

**DRAFT COPY**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 30-APR-2022
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.  
THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Place and date of issue  
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SUD A/S  
HAMBURG SUD A/S

as CARRIER

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,  
SAN ISIDRO - LIMA - PERÚ  
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -  
ALEXANDRA GONZALES\*

**B/L No. (also to be used as payment ref.)**  
SUDUB2LIM007858A

**Booking No.**  
2LIM007858

**Consignee**  
GUSTAVO FERRADA S.L.  
AVDA NULES 92 12530 BURRIANA  
(CASTELLÓN) ESPAÑA  
NIF: B12324851  
MAIL DOCUMENTACIÓN: VANESSA  
VRUBIRA@GUSTAVOFERRADA.COM

**Export References**  
RUC-SH:20136222725

**Vessel IMO No.:** 9231494

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
TRANSITAINER S.A.  
C/ DE LA PESCADERIA, 6 1º A 11201  
ALGECIRAS (CADIZ) SPAIN  
EMAIL: IMPORT.ALG@TRANSITAINER.COM  
P.I.C. MRS. TERESA ORTEGA  
PH.: +34856034301

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

contract

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Port of Loading**  
CALLAO | **Ocean Vessel**  
EM CORFU | **Voyage**  
217E

**Document to be released at**  
LIMA, PE | **Freight payable at**  
BARCELONA, ES

**Port of Discharge**  
ALGECIRAS | **Place of Delivery\***

**Mode Load Area** | **Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

R WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE.

Agreement No(s) .: LAMC2000719-00038

HS SWB 02-21

Page: 2 of 2

**DRAFT COPY**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD 30-APR-2022
-----------------	--------------------	----------------------------------	---------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SÜD A/SR  
HAMBURG SÜD A/S

as CARRIER

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S